

PRESEDNICA SRPSKO-CINCARSKO DRUŠTVO „LUNJINA“

NIKOLOVA PETROVIĆ LILJANA, alias LILA CONA

Rođena 1951. godine u selu Dobrošani, u blizini Štipa, u Republici Makedoniji. Diplomirala je Romanistiku na Filološkom fakultetu, a specijalističke studije u oblasti komparativne lingvistike je završila na Univerzitetu Sorbona, u Francuskoj. Aktivni je član Srpsko-cincarskog društva od 2005. godine. U cilju afirmacije Društva je uspostavila i održavala dobre odnose sa cincarskim zajednicama u Makedoniji, Bugarskoj, Grčkoj, Albaniji, Rumuniji, kao i sa cincarskom dijasporom u Francuskoj i Nemačkoj. Predstavljala je „Lunjina“ na nekoliko cincarskih skupova u organizaciji Nacionalnog Saveta Armana (Cincara) i nacionalnih cincarskih zajednica u Rumuniji, Makedoniji, Albaniji i Grčkoj, kao i na simpozijumu u Dizentisu, u Švajcarskoj, koji je održan 2007. godine u organizaciji FUEN-a (Federalna Unija Evropskih Naroda). Prevela je na srpski jezik monografiju prof.dr Nikolasa Trifona pod naslovom „Cincari, narod koji nestaje“, a 2010. godine je u Beogradu organizovala promociju pomenute knjige, uz prisustvo autora i eminentnih imena srpske nauke i akademskog života. Iste godine je priredila i dvojezičnu zbirku poezije „Invictus“, autora Vanghiu Dzege, na cincarskom i srpskom jeziku. U toku 2011. godine je u saradnji sa prof.dr Katicom Čulavkovom, a uz podršku PEN centra Makedonije priredila Antologiju savremene cincarske poezije, pod naslovom „Cartea a chirolu“ (srp. „Knjiga vremena“). Tečno govori cincarski jezik.